TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH ĐẮK LẮK

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập- Tự do- Hạnh Phúc

Bản án số: 09/2020/HSST
Ngày: 16-01-2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐẮK LẮK

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Bằng

- Thẩm phán: Ông Trần Duy Tuấn

- Các Hội thẩm nhân dân: Bà Võ Thị Liên; ông Bùi Thế Hòa; bà Bùi Thị Kim Nga.

- Thư ký phiên tòa: Ông Vũ Đức Mạnh – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Lắk tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Hữu Thông - Chức vụ: Kiểm sát viên.

Ngày 16-01-2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 90/2019/TLST-HS ngày 10 tháng 12 năm 2019 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 02/2020/QĐXXST-HS ngày 03 tháng 01 năm 2020 đối với bị cáo:

Họ và tên: **NGUYỄN MINH L (**Tên gọi khác: B) - Sinh năm: 1986, tại tỉnh Đắk Lắk. Nơi ĐKHKTT: đường Q, phường T, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk; Quốc tịch: Việt Nam; Giới tính: Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Phật giáo; Trình độ học vấn: 11/12; Nghề nghiệp: Lái xe; Họ và tên cha: Nguyễn Tấn T; (Đã chết); Họ và tên mẹ: Phạm Thị O - Sinh năm 1960; Bị cáo chưa có vợ con; Tiền án, tiền sự: Không.

Nhân thân:

- Ngày 13/8/2004, bị Tòa án nhân dân tối cáo tại Đà Nẵng tuyên phạt 04 năm tù về tội: Cố ý gây thương tích, tại bản án hình sự phúc thẩm số 591 ngày 13/8/2004, chấp hành xong hình phạt tù ngày 14/02/2007 (đã được xóa án tích);

- Ngày 26/01/2011, bị Công an thành phố Buôn Ma Thuột xử phạt vi phạm hành chính 1.500.000 đồng về hành vi: Trộm cắp tài sản;

- Ngày 12/6/2013, bị Công an thành phố Buôn Ma Thuột xử phạt vi phạm hành chính 1.500.000 đồng về hành vi: Gây rối trật tự công cộng;

Hiện bị cáo đang bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 04 tháng 08 năm 2019 tại Trại tạm giam Công an tỉnh Đắk Lắk, có mặt tại phiên tòa.

* *Người bào chữa cho bị cáo*: Luật sư Phan Thanh S - Văn phòng Luật sư THT, thuộc đoàn Luật sư tỉnh Đắk Lắk. Địa chỉ: đường V, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk. (Có mặt)

**** Bị hại:*** Nguyễn Khắc H – Sinh năm: 1974 (Đã chết)

**** Người đại diện hợp pháp của bị hại***:

1. Ông Nguyễn Khắc N – Sinh năm: 1932, địa chỉ: đường C, phường T, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk. (Có mặt)

2. Bà Nguyễn Thị Uyên N – Sinh năm: 1997, địa chỉ: đường C, phường T, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk. (Có mặt)

- Người đại diện theo ủy quyền của ông N và chị N: Bà Nguyễn Thị T, địa chỉ: đường C, phường T, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk. (Có mặt)

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Bà Phạm Thị T – Sinh năm: 1936, địa chỉ: đường C, phường T, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk. (Có mặt)

2. Ông Nguyễn Khắc T – Sinh năm: 2009, địa chỉ: đường C, phường T, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk.

- Đại diện hợp pháp cho cháu Tcó bà Trần Thị Hồng N là mẹ đẻ, địa chỉ đường C, phường T, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk.

- Người đại diện theo ủy quyền của bà Phạm Thị T, ông Nguyễn Khắc T: Bà Nguyễn Thị T, địa chỉ: đường C, phường T, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk. (Có mặt)

*** Người làm chứng:**

1. Ông Nguyễn Thanh D – sinh năm 1972, địa chỉ: đường D, phường T, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk. (Vắng mặt)

2. Ông Trần Ngọc Lam V – sinh năm 1983, địa chỉ: đường E, phường T, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk. (Có mặt)

3. Ông Nguyễn Văn T – sinh năm 2003, địa chỉ: đường F, phường T, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk. (Có mặt)

4. Bà Dương Thị Phương T – sinh năm 1981, địa chỉ: đường G, phường T, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk. (Vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 15h00 ngày 04/08/2019, sau khi đã uống rượu thì anh Nguyễn Khắc H (*sinh năm 1974*) cùng Nguyễn Minh L; Nguyễn Thành D (*sinh năm 1972*); Trần Ngọc Lam V (*sinh năm 1983*) và Nguyễn Văn Tr (*sinh năm 2003*), đến quán "hát cho nhau nghe" tại đường C, phường T, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk để hát và uống bia. Trong lúc ngồi hát, uống bia thấy anh H không cụng ly, uống cùng L và mọi người nên L nói với anh H: "sao mày ngồi một cục thù lù vậy?". Nghe vậy, anh H nói: "Tao thích như vậy đó thì làm sao?". Lúc này, giữa anh H và L xảy ra lời qua tiếng lại. Bất ngờ L cầm ly uống bia (loại ly thủy tinh có quai) đập xuống bàn làm ly vỡ, rồi L cầm phần quai ly vỡ còn lại trên tay đâm vào cổ anh H làm anh H gục xuống nền nhà. Anh H được mọi người đưa đi cấp cứu nhưng do vết thương quá nặng nên anh H đã tử vong. Còn L sau khi đưa anh H đi cấp cứu đến 21 giờ cùng ngày thì đến Công an thành phố Buôn Ma Thuột đầu thú và khai nhận hành vi phạm tội của mình.

Tại biên bản khám nghiệm tử thi Nguyễn Khắc H do phòng kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Đắk Lắk lập vào hồi 20 giờ 35 phút ngày 04/8/2019 phản ánh: Vùng cổ thấy đứt gân hoàn toàn động mạch cảnh gốc phải 01 cm.

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường do cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Đắk Lắk lập vào hồi19 giờ ngày 04/8/2019 phản ánh: Hiện trường tại nơi khám nghiệm tại quán 117 T, phường T, thành Phố B, tỉnh Đắk Lắk, đi vào trong nhà quán, có nhiều mảnh thủy tinh bị vỡ, bàn ghế, tiếp giáp cửa chính về hướng đông, trên nền nhà thấy vũng máu kích thước (2,55x3,8)m. Cùng sơ đồ hiện trường do công an đã lập.

Tại bản kết luận giám định pháp y số 703/GĐPY, ngày 14/8/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Đắk Lắk kết luận nguyên nhân tử vong của nạn nhân Nguyễn Khắc H là: Vết thương vùng cổ phải gây đứt gần hoàn toàn động mạch cảnh gốc phải dẫn đến choáng suy tuần hoàn cấp không hồi phục. Cơ chế: Vết thương vùng cổ phải của nạn nhân do vật cứng có đặc điểm cạnh sắc và có mũi nhọn tác động theo hướng từ trái sang phải, từ trước ra sau.

Vật chứng của vụ án: Quá trình điều tra đã thu giữ và nhập kho các vật chứng gồm:

- 01 quai ly thủy tinh, phần quai dài 10cm, dày 1,2cm phần thủy tinh bị vỡ còn lại dính với quai dài 10,5 cm, rộng 01 cm, dày 0,3 cm. 01 áo thun ngắn tay không cổ màu đen, trên ngực trái có chữ Reebok màu trắng, 01 quần Jean dài màu xanh, 01 mũ lưỡi trai

màu đen, 01dây thắt lưng màu đen, 01 quần lót trên đai quần có chữ "Relax" có đặc điểm như trong biên bản tạm giữ ngày 04/8/2019.

Tại bản Cáo trạng số 92/CT-VKS-P2 ngày 09 tháng 12 năm 2019 của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Lắk đã truy tố bị cáo NGUYỄN MINH L, về tội: Giết người theo điểm n khoản 1 Điều 123 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo NGUYỄN MINH L đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung bản cáo trạng và lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra.

Về bồi thường dân sự: Sau khi sự việc xảy ra, đại diện bị hại là bà Nguyễn Thị T yêu cầu bị cáo bồi thường tổng số tiền là 144.000.000 đồng, bao gồm: Tiền làm đám tang: 28.000.000 đồng, tiền đất xây mộ: 2.800.000 đồng, tiền phát sinh đám tang: 23.000.000 đồng, tiền xây mộ: 33.000.000 đồng, tiền dịch vụ mai táng: 25.000.000 đồng, tiền chi phí nuôi bà Phạm Thị T - Sinh năm 1936 (Mẹ bị hại H), chi phí nuôi cháu Nguyễn Khắc T sinh năm 2009 (Con bị hại Nguyễn Khắc H). Quá trình điều tra, gia đình bị cáo đã bồi thường số tiền 5.000.000 đồng.

Quá trình tranh luận, đại diện Viện kiểm sát đã đánh giá tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội đối với hành vi và hậu quả phạm tội của các bị cáo gây ra. Đồng thời giữ nguyên quyết định truy tố tại bản Cáo trạng số 92/CT-VKS-P2 ngày 09 tháng 12 năm 2019 đối với bị cáo NGUYỄN MINH L. Đề nghị HĐXX áp dụng điểm n khoản 1 Điều 123; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS xử phạt NGUYỄN MINH L từ 19 năm đến 20 năm tù về tội "*Giết người*".

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 591 Bộ luật dân sự buộc bị cáo NGUYỄN MINH L tiếp tục bồi thường cho bị hại những thiệt hại và chi phí hợp lý theo quy định của pháp luật.

Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 46 Bộ luật hình sự, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự tịch thu tiêu hủy:

- 01 quai ly thủy tinh, phần quai dài 10cm, dày 1,2cm phần thủy tinh bị vỡ còn lại dính với quai dài 10,5cm, rộng 01cm, dày 0,3cm.

- 01 áo thun ngắn tay không cổ màu đen, trên ngực trái có chữ Reebok màu trắng, 01 quần Jean dài màu xanh, 01 mũ lưỡi trai màu đen, 01dây thắt lưng màu đen, 01 quần lót trên đai quần có chữ "Relax" có đặc điểm như trong biên bản tạm giữ ngày 04/8/2019.

Luật sư Phan Thanh S cho rằng Viện kiểm sát truy tố về tội "Giết người" theo điểm n khoản 1 Điều 123 BLHS là đúng người, đúng tội. Tuy nhiên sau khi phạm tội

bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã bồi thường một phần thiệt hại cho gia đình bị hại nên đề nghị HĐXX xem xét giảm cho bị cáo một phần hình phạt.

Đại diện theo ủy quyền của người đại diện hợp pháp của bị hại và những người có quyền, nghĩa vụ liên quan không có ý kiến đối đáp gì với quan điểm luận tội đại diện Viện Kiểm sát tại phiên tòa.

Bị cáo NGUYỄN MINH L nhất trí với ý kiến bào chữa của luật sư, không tranh luận bổ sung gì thêm, và thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình và xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; Căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện các chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo, đại diện theo ủy quyền của người đại diện hợp pháp của bị hại, người bào chữa cho bị cáo và những người tham gia tố tụng khác. HĐXX nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an tỉnh Đắk Lắk, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Lắk, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về tội danh: Tại phiên tòa, bị cáo NGUYỄN MINH L đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như bản cáo trang đã nêu. lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa là phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của những người làm chứng, vật chứng thu giữ, phù hợp kết quả khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm tử thi, sơ đồ hiện trường, nội dung Kết luận giám định pháp y và phù hợp những tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án.

Như vậy có đủ cơ sở để khẳng định: Vào khoảng 15h30’ ngày 04/8/2019 tại số 117B Hoàng Hoa Thám, phường Tân Tiến, thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk. Do mâu thuẫn với nhau trong lúc ngồi uống bia, NGUYỄN MINH L cầm ly uống bia (loại ly thủy tinh có quai) đập xuống bàn làm ly vỡ, rồi cầm phần quai ly vỡ còn lại trên tay đâm vào cổ anh Nguyễn Khắc H làm đứt gần hoàn toàn động mạch cảnh gốc phải. Hậu quả dẫn đến choáng suy tuần hoàn cấp không hồi phục anh H tử vong. Đến 19 giờ cùng ngày L đến Công an Thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk đầu thú và khai nhận về hành vi phạm tội của mình.

Hành vi của bị cáo NGUYỄN MINH L đã phạm vào tội "*Giết người*" quy định tại điểm n khoản 1 Điều 123 Bộ luật hình sự. Vì vậy, việc truy tố và xét xử bị cáo theo tội danh và điều luật nêu trên là đúng người đúng tội, không oan. Bản cáo trạng số: 92/CT-VKS-P2 ngày 09 tháng 12 năm 2019 Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Lắk đã truy tố đối với bị cáo NGUYỄN MINH L là hoàn toàn chính xác. Tại phiên tòa lời luận tội của Viện kiểm sát đã đánh giá đầy đủ tính chất, hậu quả của hành vi phạm tội, nhân thân bị cáo, các tình tiết, tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo, những lập luận để tranh luận với luật sư, đại diện bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đúng và tính thuyết phục cao. Đề nghị của Kiểm sát viên về mức hình phạt đối với bị cáo cũng như các nội dung khác về cơ bản là phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên chấp nhận.

"**Điều 123 Bộ luật hình sự quy định:**

"1. Người nào giết người thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 12 đến 20 năm, tù chung thân hoặc tử hình".

n. Có tính chất côn đồ;"

[3] Xét hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, coi thường pháp luật coi thường tính mạng của người khác: Hành vi phạm tội của bị cáo dùng vật sắc nhọn đâm vào cổ họng của anh Nguyễn Khắc H, làm anh H tử vong, thể hiện sự côn đồ, hung hãn, gây mất mát về tinh thần, vật chất cho người thân trong gia đình bị hại, làm cho con phải mất cha. Vì vậy cần xét xử nghiêm đối với bị cáo.

[4] Xét về nhân thân và tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo: Bị cáo xuất thân từ gia đình cơ bản, Sau khi phạm tội đã đến cơ quan công an đầu thú, khai báo thành khẩn, nhận thức được sai phạm của mình, bị cáo đã tác động với gia đình tự nguyện bồi thường 5 triệu đồng cho gia đình bị hại, tuy nhiên số tiền mà bị cáo đã tự nguyện bồi thường so với số tiền thiệt hại thực tế còn chưa tương xứng, vì vậy bị cáo chỉ được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại các điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[5] Xét tính chất, mức độ, hậu quả của vụ án đã ảnh hưởng xấu tới xã hội, vì vậy để đảm bảo phòng ngừa tội phạm cần phải xử lý nghiêm khắc đối với hành vi phạm tội của bị cáo, phải các ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian dài để bị cáo đủ điều kiện tự rèn luyện chính mình.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 585, Điều 591 Bộ luật dân sự, chấp nhận việc bị cáo NGUYỄN MINH L đã tự nguyện bồi thường cho bị hại 5.000.000 đồng và sự tự nguyện thỏa thuận mức bồi thường, về việc cấp dưỡng giữa bị cáo và

người đại diện theo ủy quyền của người đại diện hợp pháp của bị hại với số tiền như sau:

- Tiền tổn thất tinh thần: 100 lần mức lương cơ sở x 1.490.000 đồng = 149.000.000 đồng.

- Các khoản tiền chi phí khác: 144.000.000 đồng.

- Về cấp dưỡng: Bị cáo NGUYỄN MINH L phải có nghĩa vụ cấp dưỡng nuôi cháu Nguyễn Khắc T – Sinh ngày: 07/6/2009 (Là con đẻ của ông Nguyễn Khắc H) mỗi tháng 750.000 đồng cho bà Trần Thị Hồng N kể từ tháng 8/2019 cho đến khi cháu T đủ 18 tuổi. Cấp dưỡng cho mẹ của bị hại, bà Nguyễn Thị T mỗi tháng 500.000 đồng kể từ tháng 8/2019 cho đến khi bà chết.

* Về vật chứng vụ án: Các vật chứng trong vụ án không có giá trị sử dụng vì vậy cần tịch thu tiu hủy. Căn cứ Điều 46 Bộ luật hình sự, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự tịch thu tiêu hủy:

- 01 quai ly thủy tinh, phần quai dài 10cm, dày 1,2cm phần thủy tinh bị vỡ còn lại dính với quai dài 10,5cm, rộng 01cm, dày 0,3cm.

- 01 áo thun ngắn tay không cổ màu đen, trên ngực trái có chữ Reebok màu trắng, 01 quần Jean dài màu xanh, 01 mũ lưỡi trai màu đen, 01dây thắt lưng màu đen, 01 quần lót trên đai quần có chữ "Relax" có đặc điểm như trong biên bản nhập kho ngày 10/12/2019. Giữa Công an tỉnh Đắk Lắk và Cục thi hành án tỉnh Đắk Lắk.

[7] Về án phí: Bị cáo NGUYỄN MINH L phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Áp dụng điểm n khoản 1 Điều 123; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Tuyên bố: Bị cáo NGUYỄN MINH L phạm tội *"Giết người"*.

Xử phạt: Bị cáo **NGUYỄN MINH L** 20 (Hai mươi) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam ngày 04/8/2019.

*** Về trách nhiệm dân sự:** Áp dụng Điều 48 Bộ luật hình sự, các Điều 584, 585, 586, 591 Bộ luật dân sự.

Chấp sự tự nguyện thỏa thuận mức bồi thường, về việc cấp dưỡng giữa bị cáo và người đại diện theo ủy quyền của người đại diện hợp pháp của bị hại.

Buộc bị cáo NGUYỄN MINH L phải bồi thường cho người đại diện theo ủy quyền của người đại diện hợp pháp của bị hại là bà Nguyễn Thị T số tiền 293.000.000 đồng, được khấu trừ 5.000.000 đồng đã bồi thường, bị cáo còn phải tiếp tục bồi thường 288.000.000 đồng.

Buộc bị cáo NGUYỄN MINH L cấp dưỡng nuôi cháu Nguyễn Khắc T – Sinh ngày: 07/6/2009 (Là con đẻ của ông Nguyễn Khắc H) mỗi tháng 750.000 đồng cho bà Trần Thị Hồng N (Là người đại diện hợp pháp của cháu T) kể từ tháng 8/2019 cho đến khi cháu T đủ 18 tuổi.

Buộc bị cáo NGUYỄN MINH L cấp dưỡng cho mẹ của bị hại, bà Nguyễn Thị T mỗi tháng 500.000 đồng kể từ tháng 8/2019 cho đến khi bà chết.

Áp dụng Điều 357 Bộ luật dân sự để tính lãi chậm trả khi có yêu cầu thi hành án dân sự.

*** Về xử lý vật chứng:** Căn cứ Điều 46 Bộ luật hình sự, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự tịch thu tiêu hủy:

- 01 quai ly thủy tinh, phần quai dài 10cm, dày 1,2cm phần thủy tinh bị vỡ còn lại dính với quai dài 10,5cm, rộng 01cm, dày 0,3cm.

- 01 áo thun ngắn tay không cổ màu đen, trên ngực trái có chữ Reebok màu trắng, 01 quần Jean dài màu xanh, 01 mũ lưỡi trai màu đen, 01dây thắt lưng màu đen, 01 quần lót trên đai quần có chữ "Relax" có đặc điểm như trong biên bản nhập kho ngày 10/12/2019. Giữa Công an tỉnh Đắk Lắk và Cục thi hành án dân sự tỉnh Đắk Lắk.

* **Về án phí**: Căn cứ Điều 135, 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14. Bị cáo NGUYỄN MINH L phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm, 14.400.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm và 300.000 đồng án phí cấp dưỡng.

Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án hình sự sơ thẩm trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người đại diện hợp pháp của bị hại vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án hình sự sơ thẩm trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết hợp lệ.

"Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân

sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự".

Nơi nhận:
- TAND cấp cao;
- VKSND cấp cao;
- VKSND tỉnh Đăk Lăk;
- Sở Tư pháp;
- Cục T.H.A DS tỉnh Đ;
- Trại tạm giam CA tỉnh Đăk Lăk;
- Phòng CSĐT Công an tỉnh Đăk Lăk;
- Phòng HSNV Công an tỉnh Đăk Lăk;
- Cơ quan T.H.A hình sự Công an tỉnh Đăk Lăk;
- Bị cáo;
- Đương sự;
- ...;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(Đã ký)

Nguyễn Văn Bằng